

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਿਭਾਗ (ਡੀ ਐਲ ਐਸ)
ਦੁਆਰਾ ਨਸਲੀ ਸਮਾਨਤਾ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਲਈ
ਮੌਜੂਦਾ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਉਪਾਅ

ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਵਿੱਚ ਹਰ ਕੋਈ ਜਾਤ ਜਾਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲੈਣ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ , ਬਸ਼ਰਤੇ ਕਿ ਉਹ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਦੇ ਟੈਸਟਾਂ ਨੂੰ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਕਰਦਾ ਹੋਵੇ।

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਿਭਾਗ (ਐਲ ਏ ਡੀ) ਨੇ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ / ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ, ਜੋ ਵੱਖ ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਹਨ , ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਦੇ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਉਪਾਅ ਕੀਤੇ ਹਨ / ਯੋਜਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ :

ੳ. ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ

ਮੌਜੂਦਾ
ਉਪਾਅ

- ਐਲ ਏ ਡੀ ਨੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਲੜੀ ਬੰਗਾਲੀ, ਹਿੰਦੀ, ਇੰਡੋਨੇਸ਼ੀਆਈ, ਨੇਪਾਲੀ , ਤਾਗਾਲੋਗ, ਪੰਜਾਬੀ , ਤਾਮਿਲ , ਥਾਈ , ਉਰਦੂ ਅਤੇ ਵੀਅਤਨਾਮੀ ਸਮੇਤ 10 ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਛਪਾਈ ਹੈ।
- ਇਹ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦੂਸਰੇ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਐਲ ਏ ਡੀ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਲੱਬਧ ਹਨ ਜਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਐਲ ਏ ਡੀ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਤੋਂ ਉਤਾਰਾ (ਡਾਊਨਲੋਡ) ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ।
- ਇਹ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕੌਂਸਲੇਟ ਦਫ਼ਤਰਾਂ, ਗੈਰ-ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਵਾਲੇ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਨਿਆਂਪਾਲਿਕਾ ਦੇ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਕੇਂਦਰ, ਸਿਵਲ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆਵਾਂ ‘ਤੇ ਗੈਰ-ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਵਾਲੇ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ (ਕਣਜ-ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਲਾਹ ਸਕੀਮ), ਪੁਲਿਸ ਥਾਣਿਆਂ, ਗ੍ਰਹਿ ਮਾਮਲੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਜਨਤਕ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਸੇਵਾ ਕੇਂਦਰਾਂ , ਕਿਰਤ ਵਿਭਾਗ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਭਲਾਈ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਅਹਾਤੇ ‘ਚ ਵੀ ਉਪਲੱਬਧ ਹਨ।
- ਵੱਖ ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਸੰਭਾਵੀ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਦੇ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਲਈ, ਇੱਕ ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ ਪਹਿਲਕਦਮੀ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਉਪਰੋਕਤ 10 ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪੋਸਟਰ ਡਿਜ਼ਾਇਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਸੰਭਾਵੀ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੁਚੇਤ ਕਰਨ ਲਈ ਜੋ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਜਾਂ ਚੀਨੀ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਫ਼ਤ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਬਾਰੇ ਸੁਚੇਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ।
- ਵੱਖ - ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਐਲ ਏ ਡੀ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਉਤੇ ਪੋਸਟਰ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਪਰਚੇ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਕੰਮ ਦਾ
ਮੁਲਾਂਕਣ

- ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰਚਾਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ੀਲਤਾ ਬਾਰੇ ਫੀਡਬੈਕ ਦੀ ਲਗਾਤਾਰ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਸੁਧਾਰ ਦੇ ਲਈ ।
- ਐੱਲ ਏ ਡੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਹੋਰ ਪ੍ਰਤੀਕ੍ਰਿਆ ਅਤੇ ਸੁਝਾਅ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਚ ਨਿਰੰਤਰ ਸੁਧਾਰ ਲਈ ਵਿਚਾਰੇ ਜਾਣਗੇ।

ਅ. ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਲਈ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ

ਮੌਜੂਦਾ
ਉਪਾਅ

- ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਹਰ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਜੋ ਸਾਧਨਾਂ ਅਤੇ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਦੇ ਟੈਸਟ ਪਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਚਾਹੇ ਉਸਦੀ ਜਾਤੀ ਜਾਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਕੁਝ ਵੀ ਹੋਵੇ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ।
- ਐੱਲ ਏ ਡੀ ਉਹਨਾਂ ਬਿਨੈਕਰਤਾਵਾਂ ਲਈ ਬਿਨੈ-ਪੱਤਰ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਦੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਸੇਵਾ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇਗਾ ਜੋ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਜਾਂ ਚੀਨੀ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦੇ।
- ਬਿਨੈਕਾਰ ਜੋ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਜਾਂ ਮੈਰਿਟ ਟੈਸਟ ਪਾਸ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ , ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਕੋਲ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਐੱਲ ਏ ਡੀ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ / ਅਪੀਲਕਰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਦਾਇਰ ਕਰਨ , ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੇ ਲਈ ਇੱਕ ਤਾਰੀਖ ਤੈਅ ਕਰਨ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਜਾਂ ਚੀਨੀ ਨਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ / ਅਪੀਲਕਰਤਾਵਾਂ ਲਈ ਅਪੀਲ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਉਤੇ ਇੱਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਮੁਫਤ ਸੇਵਾ ਲਈ ਨਿਆਂਪਾਲਿਕਾ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰੇਗਾ ।
-
- ਉਪਰੋਕਤ 10 ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪੋਸਟਰ ਡਿਜ਼ਾਇਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਜੋ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਜਾਂ ਚੀਨੀ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਨੂੰ ਸੁਚੇਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਫਤ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਬਾਰੇ ਸੁਚੇਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ।

ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਕੰਮ
ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ

- ਵੱਖ ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਸਿੱਧੀ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਅੱਗੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਉਪਰੋਕਤ 10 ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਤਤਕਾਲ ਅਨੁਵਾਦ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।
- ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਫੀਡਬੈਕ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਨਿਰੰਤਰ ਸੁਧਾਰ ਲਈ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ੲ. ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਲਈ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ

ਮੌਜੂਦਾ ਉਪਾਅ

- ਜਦੋਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਜਾਂ ਬਚਾਅ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ , ਤਾਂ ਐਲ ਏ ਡੀ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ੀ ਦੇ ਖਰਚੇ ਵੱਜੋਂ ਪੇਸ਼ਗੀ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰੇਗਾ ਤਾਂ ਕਿ ਕੇਸ ਦੀ ਸਹੀ ਕਾਰਵਾਈ ਲਈ ਨਿਰਧਾਰਤ ਵਕੀਲਾਂ ਦੁਆਰਾ ਉਚਿਤ ਤੌਰ ਤੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਿਆਖਿਆ ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਦੇ ਖਰਚੇ ਕਰ ਸਕਣ।

ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਕੰਮ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ

- ਵੱਖ ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਤੋਂ ਸੁਝਾਅ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਨਿਰੰਤਰ ਸੁਧਾਰ ਲਈ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ੳ. ਐਲ ਏ ਡੀ ਦੇ ਸਟਾਫ਼ ਲਈ ਸਿਖਲਾਈ

ਮੌਜੂਦਾ ਉਪਾਅ

ਐਲ ਏ ਡੀ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਨਸਲੀ ਭੇਦਭਾਵ ਆਰਡੀਨੈਂਸ (ਆਰ ਡੀ ਓ) ਅਤੇ ਨਸਲੀ ਸਮਾਨਤਾ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਉਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕੀ ਦਿਸ਼ਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ (ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ) ਦੀ ਸਮਝ ਅਤੇ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਲਈ, ਸਮਾਨ ਅਵਸਰ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੁਆਰਾ ਆਰ ਡੀ ਓ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਅਤੇ ਦਿਸ਼ਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ‘ਤੇ ਗੱਲਬਾਤ ਅਤੇ ਕੇਸ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਗੱਲਬਾਤ ਵਿੱਚ ਐਲ ਏ ਡੀ ਦੇ ਸਟਾਫ਼ ਸਮੇਤ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਅਧਿਕਾਰੀ , ਕਾਨੂੰਨ ਕਲਰਕ ਅਤੇ ਫਰੰਟਲਾਈਨ ਕਲਰਕ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ।

- ਸਿਖਲਾਈ ਸਮੱਗਰੀ ਨੂੰ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਲਈ ਐਲ ਏ ਡੀ ਪੋਰਟਲ ‘ਤੇ ਅੱਪਲੋਡ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।
- ਐਲ ਏ ਡੀ ਸਟਾਫ਼ ਮੈਂਬਰਾਂ, ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਫਰੰਟਲਾਈਨ ਸਟਾਫ਼ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਲਈ ਸਿਖਲਾਈ ਕੋਰਸਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇਗਾ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਅਤੇ ਭਾਸ਼ਾਈ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਆਰ ਡੀ ਓ ਅਤੇ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਾ ਬਾਰੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸਮਝ ਨੂੰ ਆਸਾਨ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ।
- ਐਲ ਏ ਡੀ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੇ ਲਈ ਢੁਕਵੇਂ ਸਿਖਲਾਈ ਕੋਰਸਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ / ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਪ੍ਰਤੀਕ੍ਰਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਸੁਝਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕੱਤਰ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕਰੇਗਾ।
- ਐਲ ਏ ਡੀ ਆਰ ਡੀ ਓ ਅਤੇ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਸਮਝ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ‘ਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਤੀਕ੍ਰਿਆਵਾਂ ਵੀ ਇਕੱਤਰ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਸੁਝਾਅ ਵੀ ਮੰਗੇਗਾ।

ਹ. ਜਨਤਕ ਪੁੱਛਗਿੱਛ / ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ

ਐਲ ਏ ਡੀ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛ-ਪੜਤਾਲ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਲਈ ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਥਾਪਿਤ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ, ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਜਾਂ ਨਿਯੁਕਤ ਵਕੀਲਾਂ ਸਮੇਤ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਜਾਂਚ / ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਅਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਦਫਤਰ ਦੇ ਅਹਾਤੇ ਅਤੇ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ :-

ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਕਰਨ ਵਾਲੇ / ਸ਼ਿਕਾਇਤਕਰਤਾ ਵਿਭਾਗ ਜਾਂ ਵਿਭਾਗੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਾਲ ਫੋਨ / ਡਾਕ/ ਫੈਕਸ/ ਈ-ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ :-

ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ : ਧਿਆਨ ਹਿੱਤ : ਸ੍ਰੀ ਮਤੀ ਐਮੀ ਯਿਕ
ਵਿਭਾਗੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਅਧਿਕਾਰੀ
ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਿਭਾਗ
27 / ਮੰਜ਼ਿਲ, ਕੁਈਨਜ਼ਵੇਅ ਸਰਕਾਰੀ ਦਫਤਰ,
66 ਕੁਈਨਜ਼ਵੇਅ,
ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ

ਟੈਲੀਫੋਨ ਰਾਹੀਂ : (852) 2867 3171

ਫੈਕਸ ਰਾਹੀਂ : (852) 2869 0525

ਈ ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ : ladinfo@lad.gov.hk

ਵੱਖ ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਜੋ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਜਾਂ ਚੀਨੀ ਨਹੀਂ ਬੋਲ ਸਕਦੇ, ਆਪਣੀ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਜਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਫਤ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਵਿਭਾਗੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਇੱਕ “ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ ਮਿਆਰ” ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਵੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਪੁੱਛਗਿੱਛ / ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਵਾਉਣ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸਾਧਨਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਪਰਚਾ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਵੰਡਣ ਲਈ ਉਪਲੱਬਧ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਵੈੱਬਪੇਜ ਉੱਤੇ ਅੱਪਲੋਡ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਨਸਲੀ ਸਮਾਨਤਾ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਉੱਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਉਪਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਵਿਭਾਗੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਿਭਾਗ
ਜੂਨ 2024